

2025

Manual para entrada de casos al sistema VINUVACasos

Vigilancia centinela de nuevas
vacunas en la Región de las
Américas

*Rotavirus, Diarrea Pediátrica, Neumonía y Meningitis
bacterianas*



Organización
Panamericana
de la Salud



Organización
Mundial de la Salud

Región de las Américas

Contenido

1. Vigilancia centinela de rotavirus y ampliada de diarrea pediátrica en la Región de las Américas	3
2. Sistema de Información de Vigilancia de Nuevas Vacunas - VINUVA	7
3. Registro de casos - GRSN/GPDS	8
• 3.1 Pantalla 1 - Crear/Editar casos	10
• 3.2 Pantalla 2 - Caso: Demografía	11
• 3.3 Pantalla 3 - Caso: Datos clínicos	13
• 3.4 Pantalla 4 - Caso: Historia de vacunación	16
• 3.5 Pantalla 5 - Caso: Muestras biológicas	17
• 3.6 Pantalla 6 - Caso: Clasificación	18
• 3.7 Pantalla 7 - Laboratorio: Muestra y Elisa	19
• 3.8 Pantalla 8 - Laboratorio Nacional	21
• 3.9 Pantalla 9 - Laboratorio Nacional - Elisa	22
• 3.10 Pantalla 10 - Laboratorio Nacional - Genotipificación	23
• 3.11 Pantalla 11 - Laboratorio Regional	25
• 3.12 Pantalla 12 - Laboratorio Regional - Genotipificación	26
4. Referencias	28



1. Vigilancia centinela de rotavirus y ampliada de diarrea pediátrica en la Región de las Américas

La vigilancia epidemiológica es un pilar fundamental en la salud pública y se define como la observación continua de la distribución y las tendencias en la incidencia de enfermedades. Este proceso requiere la recolección sistemática, compilación, análisis e interpretación de informes de morbilidad y mortalidad, así como de otros datos relevantes. El objetivo primordial es que la información generada sirva para orientar la toma de decisiones en cuanto a las acciones de control y las intervenciones sanitarias.

En el contexto de las enfermedades, especialmente las prevenibles por vacunación, se implementa la vigilancia centinela. Este enfoque se basa en el monitoreo en instituciones o sitios designados, seleccionados por sus especialidades o su capacidad para diagnosticar con precisión y reportar datos de alta calidad.

1. La Vigilancia Centinela de Rotavirus (GRSN)

La red de vigilancia centinela de rotavirus de la Organización Panamericana de la Salud (OPS) se inició en 2006. En 2014, la vigilancia regional se integró formalmente a la Red Mundial de Vigilancia del Rotavirus (GRSN), coordinada por la Organización Mundial de la Salud (OMS).

Objetivos de la GRSN

La vigilancia GRSN/GPDS es una plataforma crucial para proteger la salud infantil, con objetivos adaptados al estado de vacunación de cada país:

- **En países que aún no han introducido la vacuna:** generación de evidencia para la toma de decisiones sobre la introducción del inmunobiológico.
- **En países que ya han introducido la vacuna:** contribuir a la evaluación de la efectividad e impacto de las vacunas y monitorear los posibles cambios en la epidemiología de la enfermedad diarreica, así como el seguimiento de los genotipos circulantes.

1. Vigilancia centinela de rotavirus y ampliada de diarrea pediátrica en la Región de las Américas

Definición de Caso GRSN

La GRSN se centra en casos de diarrea severa, definiendo un caso sospechoso como *“niño menor de 5 años hospitalizado para el tratamiento de gastroenteritis/diarrea aguda (máximo 14 días de duración para la GRSN), con 3 o más heces sueltas o semilíquidas en 24 horas, y requerir tratamiento de la deshidratación (oral, venoso o mixto)”*. La meta mínima de casos para los sitios centinelas GRSN es de 50 casos al año.

2. La Vigilancia Ampliada de la Diarrea Pediátrica (GPDS)

En 2017, se estableció la Vigilancia Ampliada de la Diarrea Pediátrica (GPDS), que surgió de la red GRSN para abordar un panorama etiológico más amplio.

Objetivos de la GPDS

El propósito principal de la GPDS es utilizar métodos moleculares avanzados para obtener una visión integral de los patógenos causantes de diarrea en niños hospitalizados:

- Evaluar y monitorear los patógenos asociados con la diarrea pediátrica hospitalizada.
- Determinar la etiología de la diarrea en niños hospitalizados utilizando pruebas de PCR cuantitativas (qPCR), como la plataforma TaqMan Array Card (TAC).
- Proporcionar un contexto más amplio para el impacto de la vacuna contra el rotavirus, al determinar la posición del rotavirus en la jerarquía de las causas de diarrea hospitalizada.
- Apoyar el desarrollo de nuevas vacunas entéricas (como Norovirus y Shigella) y caracterizar cepas circulantes y resistencia antimicrobiana.

1. Vigilancia centinela de rotavirus y ampliada de diarrea pediátrica en la Región de las Américas

Definición de Caso GPDS

La GPDS utiliza una definición de caso más amplia que la GRSN, permitiendo una visión más completa de la EDA: “niño menor de 5 años hospitalizado para el tratamiento de cualquier gastroenteritis/diarrea. Se define la diarrea como 3 o más heces sueltas o semilíquidas en 24 horas. Inscribe a los pacientes independientemente de la duración de los síntomas o la presencia de sangre en las heces. La meta mínima de casos para los sitios centinelas GPDS es de 100 casos al año.

3. Impacto de la Vigilancia en la Región de las Américas

La vigilancia realizada por estas redes ha permitido documentar cambios epidemiológicos significativos. A nivel global, la fracción de hospitalizaciones atribuible a rotavirus se redujo en más del 50% en los sitios que habían introducido la vacuna en comparación con aquellos que no lo habían hecho.

En la Región de las Américas, las redes GRSN y GPDS han identificado que el rotavirus sigue siendo uno de los tres principales agentes causales de diarrea grave. Sin embargo, la vigilancia GPDS ha señalado que otros patógenos han cobrado prominencia: en los sitios centinelas de América, los principales agentes etiológicos identificados fueron Norovirus y Shigella.

Los hallazgos de GPDS, que abarcan 28 países de ingresos bajos y medios, confirman que, a pesar del impacto sustancial de la vacuna contra el rotavirus, este sigue siendo la principal causa global de hospitalización por diarrea, con Shigella, Norovirus y Adenovirus 40/41 siendo patógenos de alta carga.

En 2024, seis países de la Región (Bolivia, Ecuador, Honduras, Nicaragua, Paraguay y Perú) participan en la vigilancia GRSN y GPDS. La vigilancia combinada es esencial para generar información para fundamentar la introducción de nuevas vacunas y monitorear el impacto de las existentes.

1. Vigilancia centinela de rotavirus y ampliada de diarrea pediátrica en la Región de las Américas

El Sistema de Información para la Vigilancia

Para gestionar los datos recopilados, es indispensable contar con sistemas de información para la salud eficientes que faciliten la toma de decisiones y la acción efectiva. Para la GRSN y GPDS es el sistema VINUVA (Vigilancia de Nuevas Vacunas), que se utiliza para la gestión de datos de casos en la Región de las Américas. Este sistema permite la recopilación de datos a nivel individual y facilita la comparación de información entre regiones y el análisis detallado del impacto de las vacunas.

Calidad y Consistencia de los Datos

La fiabilidad del sistema de vigilancia depende directamente de la calidad, consistencia, completitud y oportunidad de los datos. Es necesario que los datos sean:

- Oportunos, ya que los retrasos en el reporte impiden el análisis y la realización de intervenciones.
- Completos, asegurando el registro de variables esenciales como la clasificación final del caso, la condición del paciente al egreso (vivo/fallecido), y el antecedente de vacunación.
- Consistentes, por ejemplo, asegurando que la información de la vacuna registrada se correlacione con el carné de vacunación.

El equipo de vigilancia, especialmente en los hospitales centinela, debe reunirse mensualmente para evaluar la calidad de los datos y proponer los ajustes necesarios para fortalecer la gestión integral de la vigilancia. El presente diccionario de datos tiene como finalidad establecer y uniformar las definiciones de las variables utilizadas en el sistema de información de vigilancia para asegurar la máxima calidad de la información epidemiológica.

2. Sistema de Información de Vigilancia de Nuevas Vacunas - VINUVA

El Sistema de Información de Vigilancia de Nuevas Vacunas (VINUVA) fue desarrollado por la Organización Panamericana de la Salud (OPS) en una plataforma informática basada en la Web para facilitar la notificación de casos de la vigilancia hospitalaria centinela de diarrea por rotavirus y de la vigilancia ampliada de diarrea pediátrica, como también de enfermedades bacterianas invasoras, particularmente neumonías y meningitis, todos en niños menores de 5 años.

Al ser basada en la Web, VINUVA simplifica el envío de datos de los casos a la OPS y el almacenamiento regional de los mismos. El sistema también facilita el control de calidad de datos, la generación de indicadores y de reportes estandarizados. Los países pueden ingresar sus datos directamente en VINUVA, considerando que son validados a nivel del responsable de la vigilancia en el país y así pueden ser automáticamente acesados por el equipo técnico de la OPS.

El VINUVA incluye variables de demografía, de la historia vacunal, de los datos clínicos, de los síntomas, de las muestras biológicas, datos del laboratorio local, datos de la genotipificación, datos del laboratorio de referencia nacional, datos del laboratorio de referencia regional y datos del egreso del casos.

Para acceder a VINUVA es necesario, en el sitio web, digitar la dirección **<https://paho.vinuvacasos.org/login>**. El ingreso al sistema es hecho por credenciales (de uso individual y intransferible) concedidas a los personales de salud del equipo de los sitios hospitalarios de la vigilancia centinela, del nivel nacional, del escritorio OPS en los países y del escritorio regional de la OPS. Para solicitar las credenciales, el equipo nacional debe enviar e-mail (al equipo del escritorio OPS nacional con copia al equipo OPS regional) con la descripción de los personales que deben ser cadastrados.

3. Registro de casos - GRSN/GPDS

Variables a ser llenadas en el sistema VINUVA

1

Demografía

- Sitio / Lugar
- ID
- Identificación del caso
- Fecha de nacimiento
- Edad en meses
- Sexo
- Nombres
- Apellidos
- Nombre de los padres
- Municipio de residencia del caso
- Provincia
- Última actualización
- Fecha de creación

2

Historia vacunal

- Recibió la vacuna contra el rotavirus?
- En caso afirmativo, especifique el tipo de vacuna contra el rotavirus
- Última actualización
- Fecha de creación

3

Datos clínicos

- Fecha de ingreso
- Cuidado Intensivo

4

Los síntomas

- Paciente con diarrea?
- Fecha de inicio de la diarrea
- Número máximo de episodios de diarrea en un periodo de 24 horas, en el pico de la enfermedad (antes del ingreso)
- Duración de la diarrea (antes del ingreso)
- ¿vómito?
- Número máximo de episodios de vómitos en un periodo de 24 horas, en el pico de la enfermedad (antes del ingreso)
- Número de días con vómitos (antes del ingreso)
- Seleccione el grado de deshidratación presentado
- ¿Se le dió terapia de rehidratación?
- En caso afirmativo, especifique el tipo de terapia de rehidratación dado.
- Si se dió otro tipo de terapia de rehidratación, especifique.

5

Muestras biológicas

- Se obtuvo muestra de heces?
- ID de la muestra de heces – laboratorio del hospital
- Fecha de obtención de muestra de heces.

6

Laboratorio local

- Fecha Recibida
- Volumen adecuado
- Rotavirus almacenado
- Se ha hecho la prueba de Elisa?
- Tipo de Elisa
- Otro tipo de Elisa
- Número de carga de Elisa
- Fecha de vencimiento de la prueba de Elisa
- Fecha que realizó Elisa para rotavirus en el laboratorio del hospital
- Resultado de la prueba de Elisa

7

Genotipificación

- Fecha de Genotipificación
- Resultado de Genotipificación (tipo G)
- Resultado de Genotipificación (especifique tipo G para Mixta u Otros)
- Resultado de Genotipificación (tipo P)
- Resultado de Genotipificación (especifique tipo P para Mixtas u Otros)



Organización
Panamericana
de la Salud



Organización
Mundial de la Salud
Región de las Américas

Manual para entrada de casos
al sistema VINUVACasos

3. Registro de casos - GRSN/GPDS

Variables a ser llenadas en el sistema VINUVA

8 Laboratorio de Referencia Nacional

- El lugar tiene un laboratorio nacional
- Identificación de laboratorio
- Fecha en que se recibió la muestra
- Enviado al Laboratorio de referencia regional
- Fecha en que se envió la muestra de heces al Laboratorio de Referencia Regional
- Se ha hecho la prueba de Elisa?
- Tipo de Elisa
- Otro tipo de Elisa
- Número de carga de Elisa
- Fecha de vencimiento de la prueba de Elisa
- Fecha que realizó Elisa para rotavirus en el laboratorio del hospital
- Resultado de la prueba de Elisa
- Fecha de Genotipificación
- Resultado de Genotipificación (tipo G)
- Resultado de Genotipificación (especifique tipo G para Mixta u Otros)
- Resultado de Genotipificación (tipo P)
- Resultado de Genotipificación (especifique tipo P para Mixtas u Otros)
- Comentario
- Última actualización
- Fecha de creación

9 Laboratorio de Referencia Regional

- El lugar tiene un laboratorio nacional
- Identificación de laboratorio
- Fecha en que se recibió la muestra
- Enviado al Laboratorio de referencia regional
- Fecha en que se envió la muestra de heces al Laboratorio de Referencia Regional
- Se ha hecho la prueba de Elisa?
- Tipo de Elisa
- Otro tipo de Elisa
- Número de carga de Elisa
- Fecha de vencimiento de la prueba de Elisa
- Fecha que realizó Elisa para rotavirus en el laboratorio del hospital
- Resultado de la prueba de Elisa
- Fecha de Genotipificación
- Resultado de Genotipificación (tipo G)
- Resultado de Genotipificación (especifique tipo G para Mixta u Otros)
- Resultado de Genotipificación (tipo P)
- Resultado de Genotipificación (especifique tipo P para Mixtas u Otros)
- Comentario
- Última actualización
- Fecha de creación

10

Datos de egreso del caso (resultados)

- Resultado del caso al momento del egreso
- Fecha de egreso
- Clasificación Final
- Si el caso fue confirmado por laboratorio por otro organismo, especifique
- Comentario



3.1 Pantalla 1 - Crear/Editar casos

The screenshot shows the 'VINUVA-casos: Sistema de Vigilancia de Nuevas Vacunas' interface. On the left is a sidebar with a menu: 'Entrada de datos' (selected), 'Meningitis', 'Neumonía', 'Rotavirus', 'Notificación negativa', 'Informes', and 'Exportación de datos'. The main area is titled 'Casos recientes' with a subtitle 'Lista los últimos 10 casos de rotavirus'. Below this is a 'Crear/Editar Caso' form. The form has three fields marked with orange circles: 1. 'Caso ID *' (text input), 2. 'Que tipo de datos de caso? *' (dropdown menu), and 3. 'Lugar *' (dropdown menu). A green 'Crear / Editar' button is at the bottom right of the form.

1

ID de caso – es el código único del caso y debe ser enviado al LNR y/o LRR.

Formato recomendado: País – Código del hospital – Año y enfermedad – Número

- Ejemplo: BOL-63-25R-0041
 - BOL-63=Código hospital; 25=Año 2025; R=Rotavirus; 0041=Número de caso consecutivo
- En la base de datos descargada, se halla la variable “case_ID”.

2

¿Qué tipos de datos existen en un caso?

En el listado, es imprescindible seleccionar una de las opciones de acuerdo con la información que se va a completar.

- datos demográficos y/o clínicos del expediente
 - datos del laboratorio clínico del hospital
 - datos del laboratorio nacional
 - o se aplica, información del laboratorio de referencia.
- En la base de datos, esa información no se descarga como una variable.

3

Lugar

En este campo, en la lista desplegable, seleccione el sitio correspondiente al caso.



Organización
Panamericana
de la Salud



Organización
Mundial de la Salud
Región de las Américas

**Manual para entrada de casos
al sistema VINUVACasos**

3.2 Pantalla 2 - Caso: Demografía

The screenshot shows the 'Identificación del caso' form in the VINUVA-casos system. The form is divided into several sections: 'Demografía', 'Síntomas Clínicos', 'Historia vacunal', 'Muestras biológicas', and 'Clasificación'. The 'Demografía' section is active and contains the following fields: 'Nombres' (1), 'Apellidos' (2), 'Nombre del responsable' (3), 'Sexo' (4), '¿Se conoce la fecha de nacimiento?' (5), 'Caso ID' (6), 'Municipio de residencia del caso' (7), 'Provincia' (8), and 'ID del sistema' (9). There are also buttons for 'Cancelar', 'Guardar', and 'Guardar y Continuar' (10). The 'ID del sistema' field is pre-filled with 'ECU-ECU-40-25-01'.

1

Nombres – Completar con el nombre del niño o de la niña. Esta variable se utiliza para el seguimiento del caso y no se comparte con otros sistemas.

- En la base de datos descargada, se halla la variable “firstname”.

2

Apellidos – Completar con el apellido del niño o de la niña. Esta variable se utiliza para el seguimiento del caso y no se comparte con otros sistemas.

- En la base de datos descargada, se halla la variable “lastname”.

3

Nombre del responsable – Completar con el nombre del responsable del niño o la niña. Esta variable se utiliza para el seguimiento del caso y no se comparte con otros sistemas.

- En la base de datos descargada, se halla la variable “parentalName”.

4

Sexo – Completar con el género correspondiente, utilizando M para masculino y F para femenino.

- En la base de datos descargada, se halla la variable “gender”.

5

¿Se conoce la fecha de nacimiento? – Seleccione la opción “Sí”, “No” o “Desconocido”, según la disponibilidad de la información.

- Al seleccionar “Sí”, complete la fecha de nacimiento en el formato DD/MM/AAAA.
 - En la base de datos descargada, se halla la variable “birthdate”.
- Al seleccionar “No”, complete con la edad en años y la edad en meses en la fecha de admisión.
 - En la base de datos descargada, se incluyen las variables “age_months” y “ageDistribution”, que representan los grupos de edad.
- Al seleccionar “Desconocido”, no se presentan más opciones para introducir información adicional.
 - En la base de datos descargada, las variables “birthdate”, “age_months” y “ageDistribution” están vacías.

3.2 Pantalla 2 - Caso: Demografía

World Health Organization VINUVA-casos: Sistema de Vigilancia de Nuevas Vacunas

Identificación del caso

Demografía Datos Clínicos Historia vacunal Muestras biológicas Clasificación

Nombres * 1

Apellidos * 2

Nombre del responsable 3

Sexo * 4

¿Se conoce la fecha de nacimiento? * 5

Caso ID * 6

Municipio de residencia del caso 7

Provincia 8

ID del sistema 9

Cancelar Guardar Guardar y cerrar Eliminar

- 6** ID de caso – el sistema completa este Case ID de manera automática según el código ingresado con la codificación sugerida en la pantalla de creación del caso.
- En la base de datos descargada, se halla la variable “CASE ID”.

- 7** Municipio de residencia del caso – Completar con el nombre del municipio, departamento o estado de residencia del caso. Estandarizar la escritura, por ejemplo, con la primera letra en mayúscula y las demás en minúsculas.
- En la base de datos descargada, se halla la variable “state”.

- 8** Provincia – Completar con el nombre de la provincia, distrito o barrio de residencia del caso. Estandarizar la escritura, por ejemplo, con la primera letra en mayúscula y las restantes en minúscula.
- En la base de datos descargada, se halla la variable “district”.

- 9** ID del Sistema – Código de identificación generado automáticamente por el sistema y que se presenta al acceder a la pantalla 2.
- En la base de datos descargada, se halla la variable “id”.

- 10** Una vez que se haya completado la información demográfica, es necesario seleccionar la siguiente acción en la creación o edición de este caso.
- Si selecciona “cancelar”, la información introducida se eliminará del sistema.
 - Si selecciona “guardar”, la información ingresada se almacenará en el sistema y se procederá a la página siguiente.
 - Si selecciona “guardar y cerrar”, la información ingresada se almacenará en el sistema y se cerrará la pantalla, permitiendo al usuario continuar en otro momento.
 - Sin embargo, hay una opción en la esquina inferior denominada “eliminar” para suprimir el caso, según su preferencia.

3.3 Pantalla 3 - Caso: Datos clínicos

1

Fecha de ingreso – Completar con la fecha de admisión en el hospital en el formato DD/MM/AA.

- En la base de datos descargada, se halla la variable “adm_date”.

2

Diarrea con sangre visible: es una nueva variable para la vigilancia ampliada de enfermedades diarreicas. Seleccione la opción “Sí”, “No” o “Desconocido”, según la disponibilidad de la información.

- En la base de datos descargada, se halla la variable “symp_dia_bloody”.

3

Paciente con diarrea: Respuesta a la pregunta sobre si el niño o la niña presenta diarrea. Seleccione la opción “Sí”, “No” o “Desconocido”, según la información disponible.

- Al seleccionar “Sí”, complete la fecha de inicio de la diarrea en el formato DD/MM/AAAA, el número máximo de episodios de diarrea en un periodo de 24 horas, en el pico de la enfermedad (previo al ingreso) y, a continuación, la información sobre la duración (en días) de la diarrea (antes de la admisión).
 - En la base de datos descargada, se incluyen las variables “symp_dia_acute”, “symp_dia_onset_date”, “symp_dia_episodes” y “symp_dia_duration”, tal como se detalla en el texto.
- Al seleccionar “No”, considere la definición de caso y si debe proseguir con la notificación.
 - En la base de datos descargada, se halla la variable “symp_dia_acute”.
- Al seleccionar “Desconocido”, no hay más opciones para ingresar información adicional. De igual manera, es necesario considerar si el caso debe ser notificado o no debido a la ausencia de diarrea.
 - En la base de datos descargada, se halla la variable “symp_dia_acute”.

4

Cuidado intensivo – Completar si el niño o la niña requirió terapia intensiva, atención crítica o fue admitido en una unidad de cuidados intensivos. Seleccione la opción “Sí”, “No” o “Desconocido”, según la información disponible.

- En la base de datos descargada, se halla la variable “intensivecare”.



Organización
Panamericana
de la Salud



Organización
Mundial de la Salud
Región de las Américas

**Manual para entrada de casos
al sistema VINUVACasos**

3.3 Pantalla 3 - Caso: Datos clínicos

5

¿Vomitó? – Respuesta a la pregunta sobre si el niño o la niña vomitó. Seleccione la opción “Sí”, “No” o “Desconocido”, según la información disponible.

- Al seleccionar “Sí”, complete el número máximo de episodios de vómitos en un periodo de 24 horas, durante el pico de la enfermedad (previo al ingreso) y posteriormente, el número de días con vómitos (antes de la admisión).
 - En la base de datos descargada, se hallan las variables “symp_vomit”, “symp_vomit_episodes” y “symp_vomit_duration”, tal como se indica en la orden descrita en el texto.
- Al seleccionar “No” o “Desconocido”, no se presentan más opciones para ingresar información adicional.
 - En la base de datos descargada, se halla la variable “symp_vomit”.

6

Seleccione el grado de deshidratación presentado – Indique cuál es el grado de deshidratación que presenta el niño o la niña. Puede elegir entre las opciones “ninguna”, “leve”, “moderada”, “grave” o “desconocido”.

- Al seleccionar las opciones “leve”, “moderado” o “grave”, aparece un nuevo campo que debe ser completado con la pregunta “¿Se le proporcionó terapia de rehidratación?”. Es posible elegir entre las opciones “Sí”, “No” o “Desconocido”, según la disponibilidad de la información.
 - Al seleccionar “Sí”, aparece un nuevo campo que debe ser completado: “En caso afirmativo, especifique el tipo de terapia de rehidratación administrada”. Se puede elegir entre las opciones “Oral – ORS/ORT”, “Fluidos Intravenosos”, “Otros”, “Ambos (ORS/ORT y líquidos intravenosos)”, “ORS/ORT y/o fluidos IV y/o Otro/Múltiple”, “Desconocido”.
 - Al seleccionar “Otros”, aparece un nuevo campo que dice “Si se proporciona otro tipo de terapia de rehidratación, especifique”, el cual debe ser completado con la información pertinente.
- Al seleccionar las opciones “ninguna” o “desconocido”, no se presentan más alternativas para ingresar información adicional.
- En la base de datos descargada, se hallan las variables “symp_dehydration”, “treat_rehydration”, “treat_rehydration_type” y “rehydration_type_other”, organizadas según lo descrito en el texto.



Organización
Panamericana
de la Salud



Organización
Mundial de la Salud
Región de las Américas

**Manual para entrada de casos
al sistema VINUVACasos**

3.3 Pantalla 3 - Caso: Datos clínicos

World Health Organization VINUVA-casos: Sistema de Vigilancia de Nuevas Vacunas

Entrada de datos

Meningitis

Neumonía

Rotavirus

Notificación negativa

Infantes

Exportación de datos

Identificación del caso

Demografía Datos Clínicos Historia vacunal Muestras biológicas Clasificación

Fecha de ingreso *

Cuidado Intensivo

Diarrea con sangre visible? *

vómito?

paciente con diarrea? *

Seleccione el grado de deshidratación presentado

Cancelar Guardar Guardar y cerrar Eliminar

7

Una vez que se hayan completado los datos clínicos, es necesario seleccionar la siguiente acción en la creación o edición de este caso.

- Si selecciona “cancelar”, la información introducida se eliminará del sistema.
- Si selecciona “guardar”, la información ingresada se almacenará en el sistema y se procederá a la página siguiente.
- Si selecciona “guardar y cerrar”, la información ingresada se almacenará en el sistema y se cerrará la pantalla, permitiendo al usuario continuar en otro momento.
- Sin embargo, hay una opción en la esquina inferior denominada “eliminar” para suprimir el caso, según su preferencia.

3.4 Pantalla 4 - Caso: Historia de vacunación

World Health Organization VINUVA-casos: Sistema de Vigilancia de Nuevas Vacunas

Entrada de datos

Meningitis

Neumonía

Rotavirus

Notificación negativa

Informes

Exportación de datos

Identificación del caso

Demografía Datos Clínicos Historia vacunal Muestras biológicas Clasificación

Recibió la vacuna contra el rotavirus?

Por favor seleccione...

Cancelar Guardar Guardar y Cerrar Eliminar

1

¿Recibió la vacuna contra el rotavirus? – La respuesta a esta pregunta se basa en si se ha administrado la vacuna contra el rotavirus. Es posible seleccionar las opciones “No”, “Sí, verbal”, “Sí, por registro” o “Desconocido”, según la disponibilidad de la información.

- Al seleccionar las opciones “Sí, verbal” o “Sí, por registro” aparecen dos nuevos campos:
 - El primero debe completarse de acuerdo con la información “En caso afirmativo, especifique el tipo de vacuna contra el rotavirus”.
 - Es posible seleccionar las opciones “Rotarix, GSK”, “RotaTeq, Merck” o “Desconocido”, según la disponibilidad de la información.
 - El segundo debe ser completado con la información “número de dosis de la vacuna contra el rotavirus”.
 - Es posible seleccionar las opciones “1 dosis”, “2 dosis”, “≥ 3 dosis” o “Desconocido” según la disponibilidad de la información.
 - Al seleccionar la opción “1 dosis”, “2 dosis” o “≥ 3 dosis”, aparecen nuevos campos para que se complete la fecha de vacunación en el formato DD/MM/AAAA, de acuerdo con el número de dosis indicado; es decir, un campo para ingresar la fecha en la opción 1 dosis, dos campos para las fechas en la opción 2 dosis y tres campos para las fechas en la opción ≥ 3 dosis.
- Al seleccionar la opción “No” o “Desconocido”, no se presentan más alternativas para ingresar información adicional.
- En la base de datos descargada, se incluyen las variables “RV_received”, “RV_type”, “treat_rehydration_type”, “RV_doses”, “RV_dose1_date”, “RV_dose2_date” y “RV_dose3_date”, tal como se detalla en el texto.

2

Una vez finalizada la historia vacunal, es imprescindible seleccionar la siguiente acción en la creación o edición de este caso.

- Si selecciona “cancelar”, la información introducida se eliminará del sistema.
- Si selecciona “guardar”, la información ingresada se almacenará en el sistema y se procederá a la página siguiente.
- Si selecciona “guardar y cerrar”, la información ingresada se almacenará en el sistema y se cerrará la pantalla, permitiendo al usuario continuar en otro momento.
- Sin embargo, hay una opción en la esquina inferior denominada “eliminar” para suprimir el caso, según su preferencia.

3.5 Pantalla 5 - Caso: Muestras biológicas



1

¿Se obtuvo muestra de heces? – La respuesta a esta pregunta indica si se recolectó muestra de heces en el caso. Es posible seleccionar las opciones “No”, “Sí” o “Desconocido” según la disponibilidad de la información.

- Al seleccionar la opción “Sí”, aparecen dos nuevos campos:
 - El primero debe completarse de acuerdo con la información “ID de la muestra de heces – laboratorio del hospital”. Debe asignarse si el ID del espécimen difiere del ID del caso. Se recomienda que ambos códigos sean idénticos.
 - El segundo debe ser completado con la información “Fecha de obtención de muestra de heces” en el formato DD/MM/AAAA.
- Al seleccionar la opción “No” o “Desconocido”, no se presentan más alternativas para ingresar información adicional.
- En la base de datos descargada, se incluyen las variables “stool_collected”, “stool_ID” y “stool_collect_date”, tal como se menciona en la orden descrita en el texto.

2

Una vez que se hayan completado los datos de las muestras biológicas, es necesario seleccionar la siguiente acción en la creación o edición de este caso.

- Si selecciona “cancelar”, la información introducida se eliminará del sistema.
- Si selecciona “guardar”, la información ingresada se almacenará en el sistema y se procederá a la página siguiente.
- Si selecciona “guardar y cerrar”, la información ingresada se almacenará en el sistema y se cerrará la pantalla, permitiendo al usuario continuar en otro momento.
- Sin embargo, hay una opción en la esquina inferior denominada “eliminar” para suprimir el caso, según su preferencia.

3.6 Pantalla 6 - Caso: Clasificación

1

Resultado del caso al momento del alta – Completar con la información sobre la evolución del paciente al momento del alta. Se pueden seleccionar las opciones “Egresó vivo”, “Fallecido”, “Referido”, “Egresó en contra de la recomendación médica” o “Desconocido”.

- En la base de datos descargada, se halla la variable “disch_outcome”.

2

Fecha de alta – Completar con la fecha en que el paciente fue dado de alta del hospital en el formato DD/MM/AA.

- En la base de datos descargada, se halla la variable “dish_date”.

3

Clasificación final – Completar con la clasificación final del caso. Se pueden seleccionar las opciones “Confirmado”, “Descartado”, “Inadecuadamente investigado” o “Desconocido”.

- En la base de datos descargada, se halla la variable “disch_class”.

4

Si el caso fue confirmado por un laboratorio de otro organismo, especifique – Complete con la otra clasificación final del caso que no corresponda a las definiciones de confirmado o descartado para rotavirus, inadecuadamente investigado o desconocido. Debe ser completado mediante la identificación de otros patógenos en pruebas de laboratorio o por otro diagnóstico clínico.

- En la base de datos descargada, se halla la variable “disch_class_other”.

5

Comentario – Espacio para otros comentarios si es pertinente.

- En la base de datos descargada, se halla la variable “Comment”.

6

Una vez que se hayan completado los datos de la clasificación, es necesario seleccionar la siguiente acción en la creación o edición de este caso.

- Si selecciona “cancelar”, la información introducida se eliminará del sistema.
- Si selecciona “guardar”, la información ingresada se almacenará en el sistema y se procederá a la página siguiente.
- Si selecciona “guardar y cerrar”, la información ingresada se almacenará en el sistema y se cerrará la pantalla, permitiendo al usuario continuar en otro momento.
- Sin embargo, hay una opción en la esquina inferior denominada “eliminar” para suprimir el caso, según su preferencia.

3.7 Pantalla 7 - Laboratorio: Muestra y Elisa

1

Fecha en que el espécimen fue recibido en el laboratorio – Completar con la fecha en que la muestra fue recibida por el laboratorio del hospital, en el formato DD/MM/AA.

- En la base de datos descargada, se halla la variable “siteLab.received”.

2

El volumen del espécimen de heces adecuado para ELISA – Respuesta a la pregunta sobre si hubo suficiente volumen de heces para ELISA. Seleccione la opción “Sí”, “No” o “Desconocido”, según la disponibilidad de la información.

- En la base de datos descargada, se halla la variable “siteLab.adequate”.

3

Se llevó a cabo una prueba ELISA para rotavirus en el laboratorio del hospital. La respuesta a la pregunta indica que se procesó la prueba de ELISA en la muestra en el laboratorio primario. Es posible seleccionar las opciones “Sí”, “No” o “Desconocido” según la disponibilidad de la información.

- Al seleccionar la opción “Sí” aparecen cinco nuevos campos:
 - El primero debe completarse de acuerdo con la información “Se utilizó el kit de ELISA”.
 - Es posible seleccionar las opciones “ProspecT”, “Ridascreen”, “Rotaclone” u “Otros”, según la disponibilidad de la información.
 - Al seleccionar la opción “Otros”, aparece un nuevo campo que indica “Si el tipo del kit de ELISA es otro, especifique”.
 - El segundo debe ser completado con la información “Número de Kit de ELISA”.
 - El tercero debe ser completado con la información “El kit de Elisa tiene fecha de expiración” junto con la fecha correspondiente, en el formato DD/MM/AA.
 - El campo debe ser completado con la información “Fecha de la prueba del ELISA en la muestra de heces”, en el formato DD/MM/AA.
 - El quinto debe completarse con la información “Resultado de ELISA para rotavirus en el laboratorio del hospital”. Se pueden seleccionar las opciones “Negativo”, “Positivo”, “Indeterminado”, “No procesado” y “Desconocido”.
- Al seleccionar la opción “No” o “Desconocido”, no se presentan más alternativas para ingresar información adicional.
- En la base de datos descargada, se incluyen las variables “siteLab.elisaDone”, “siteLab.elisaKit”, “siteLab.elisaKitOther”, “siteLab.elisaLoadNumber”, “siteLab.elisaExpiryDate”, “siteLab.elisaTestDate” y “siteLab.elisaResult”, tal como se detalla en la orden mencionada en el texto.

3.7 Pantalla 7 - Laboratorio: Muestra y Elisa

The screenshot shows the 'Identificación del caso' form in the VINUVA-casos system. The form is titled 'Muestra & Elisa' and contains several fields with orange numbered callouts:

- 1**: 'Fecha en que el espécimen fue recibido en el Lab' (Date when the specimen was received in the Lab) - A date input field.
- 2**: 'El volume del espécimen de heces adecuado para ELISA' (The volume of the stool specimen suitable for ELISA) - A dropdown menu.
- 3**: 'Se realizó prueba ELISA para rotavirus en el laboratorio Hospital?' (ELISA test for rotavirus was performed in the Hospital laboratory?) - A dropdown menu.
- 4**: 'Se almacenó muestra de heces en el laboratorio del hospital?' (Stool sample was stored in the hospital laboratory?) - A dropdown menu.
- 5**: 'Se envió muestra de heces al Laboratorio Nacional' (Stool sample was sent to the National Laboratory) - A dropdown menu.
- 6**: A red 'Cancelar' (Cancel) button, a green 'Guardar' (Save) button, and a green 'Guardar y Cerrar' (Save and Close) button.

4

¿Se almacenó muestra de heces en el laboratorio del hospital? – Completar con la información sobre el almacenamiento de las heces en el laboratorio del hospital. Es posible seleccionar las opciones “Sí”, “No” o “Desconocido” según la disponibilidad de la información.

- En la base de datos descargada, se halla la variable “siteLab.stored”.

5

Se envió una muestra de heces al Laboratorio Nacional. En respuesta a la pregunta, la muestra de heces fue enviada al laboratorio de referencia nacional. Es posible seleccionar las opciones “Sí”, “No” o “Desconocido” según la disponibilidad de la información.

- Al seleccionar la opción “Sí”, aparece el campo “Fecha en que se envió la muestra de heces al Laboratorio Nacional”, que debe ser completado en el formato DD/MM/AA.
- Al seleccionar la opción “No” o “Desconocido”, no se presentan más alternativas para ingresar información adicional.
- En la base de datos descargada, se incluyen las variables “siteLab.stoolSentToNL” y “siteLab.stoolSentToNLDate”, así como en la orden descrita en el texto.

6

Una vez que se hayan completado las informaciones de Muestra y Elisa, es necesario seleccionar la siguiente acción en la creación o edición de este caso.

- Si selecciona “cancelar”, la información introducida se eliminará del sistema.
- Si selecciona “guardar”, la información ingresada se almacenará en el sistema y se procederá a la página siguiente.
- Si selecciona “guardar y cerrar”, la información ingresada se almacenará en el sistema y se cerrará la pantalla, permitiendo al usuario continuar en otro momento.
- Sin embargo, hay una opción en la esquina inferior denominada “eliminar” para suprimir el caso, según su preferencia.

3.8 Pantalla 8 - Laboratorio Nacional

Sesión con información del Laboratorio Nacional

The screenshot shows the 'Identificación del caso' screen in the VINUVA-casos system. The interface includes a sidebar with navigation options like 'Entrada de datos', 'Monitoreo', 'Neumonía', 'Rotavirus', 'Notificación negativa', 'Informes', and 'Exportación de datos'. The main area has tabs for 'Información de Laboratorio', 'EJSA', and 'Genotipificación'. The 'Información de Laboratorio' tab is active, showing fields for 'Lab id' (marked with a red circle 1), 'Fecha en que se recibió la muestra' (marked with a red circle 2), and a dropdown for 'Enviado al Laboratorio de referencia regional' (marked with a red circle 3). At the bottom, there are buttons for 'Cancelar', 'Guardar' (marked with a red circle 4), and 'Guardar y Cerrar'.

1

Id del caso – Completar con el código correspondiente.

- En la base de datos descargada, se halla la variable “nationalLab.lab_id”.

2

Fecha en que se recibió la muestra – Completar con la fecha en que el laboratorio nacional recibió la muestra enviada por el laboratorio local, en el formato DD/MM/AA.

- En la base de datos descargada, se halla la variable “nationalLab.dt_sample_recd”.

3

Se envió una muestra de heces al Laboratorio de Referencia Regional. En respuesta a la pregunta, la muestra de heces fue enviada al laboratorio de referencia nacional. Es posible seleccionar las opciones “Sí”, “No” o “Desconocido” según la disponibilidad de la información.

- Al seleccionar la opción “Sí”, aparece el campo “Fecha en que se envió la muestra de heces al Laboratorio de Referencia Regional”, que debe ser completado en el formato DD/MM/AA.
- Al seleccionar la opción “No” o “Desconocido”, no se presentan más alternativas para ingresar información adicional.
- En la base de datos descargada, se incluyen las variables “referenceLab.specimenCollectionDate” y “referenceLab.dt_sample_recd”, así como en la orden descrita en el texto.

4

Una vez que se hayan completado las Informaciones de laboratorio, es necesario seleccionar la siguiente acción en la creación o edición de este caso.

- Si selecciona “cancelar”, la información introducida se eliminará del sistema.
- Si selecciona “guardar”, la información ingresada se almacenará en el sistema y se procederá a la página siguiente.
- Si selecciona “guardar y cerrar”, la información ingresada se almacenará en el sistema y se cerrará la pantalla, permitiendo al usuario continuar en otro momento.
- Sin embargo, hay una opción en la esquina inferior denominada “eliminar” para suprimir el caso, según su preferencia.

3.9 Pantalla 9 - Laboratorio Nacional - Elisa

1

Se llevó a cabo una prueba ELISA para rotavirus. La respuesta a la pregunta indica que se procesó la prueba de ELISA en la muestra en el laboratorio nacional. Es posible seleccionar las opciones "Sí", "No" o "Desconocido" según la disponibilidad de la información.

2

- Al seleccionar la opción "Sí" aparecen cinco nuevos campos:

3

- El primero debe completarse de acuerdo con la información "Se utilizó el kit de ELISA".
 - Es posible seleccionar las opciones "ProspecT", "Ridascreen", "Rotaclone" u "Otros", según la disponibilidad de la información.
 - Al seleccionar la opción "Otros", aparece un nuevo campo que indica "Si el tipo del kit de ELISA es otro, especifique".

4

- El segundo debe ser completado con la información "Número de Kit de ELISA".

5

- El tercero debe ser completado con la información "El kit de Elisa tiene fecha de expiración" junto con la fecha correspondiente, en el formato DD/MM/AA.

6

- El campo debe ser completado con la información "Fecha de la prueba del ELISA en la muestra de heces", en el formato DD/MM/AA.

7

Una vez que se hayan completado los datos sobre el Laboratorio Nacional Elisa, es necesario seleccionar la siguiente acción en la creación o edición de este caso.

- Si selecciona "cancelar", la información introducida se eliminará del sistema.
- Si selecciona "guardar", la información ingresada se almacenará en el sistema y se procederá a la página siguiente.
- Si selecciona "guardar y cerrar", la información ingresada se almacenará en el sistema y se cerrará la pantalla, permitiendo al usuario continuar en otro momento.
- Sin embargo, hay una opción en la esquina inferior denominada "eliminar" para suprimir el caso, según su preferencia.

3.10 Pantalla 10 - Laboratorio Nacional - Genotipificación

Sesión con información del Laboratorio Nacional

1

Fecha de Genotipificación – Debe completarse con la fecha en que se recibió el resultado del genotipo en el sitio/país desde el LNR, en el formato DD/MM/AA.

- En la base de datos descargada, se halla la variable “nationalLab.dt_gt”.

2

Resultado de Genotipificación (tipo G) – Debe completarse con el resultado del genotipo G[_]. Se pueden seleccionar las opciones “G1”, “G2”, “G3”, “G4”, “G5”, “G6”, “G7”, “G8”, “G9”, “G10”, “G11”, “G12”, “G20”, “No tipificable”, “Mixta (especificar)”, “Otros (especificar)”.

- Al seleccionar las opciones “Mixta (especificar)” y “Otros (especificar)”, aparece el campo “Resultado de Genotipificación (especifique tipo G para Mixta u Otros)” que debe ser completado con la información disponible.
- En la base de datos descargada, se hallan las variables “nationalLab.gt_result_g” y “nationalLab.gt_result_g_specify”, tal como se menciona en la orden descrita en el texto.

3

Resultado de Genotipificación (tipo P) – Debe completarse con el resultado del genotipo P[_]. Se pueden seleccionar las opciones “P[1]”, “P[2]”, “P[3]”, “P[4]”, “P[5]”, “P[6]”, “P[7]”, “P[8]”, “P[9]”, “P[10]”, “P[11]”, “P[12]”, “P[14]”, “P[19]”, “P[25]”, “P[28]”, “No tipificable”, “Mixta (especificar)”, “Otros (especificar)”.

- Al seleccionar las opciones “Mixta (especificar)” y “Otros (especificar)”, aparece el campo “Resultado de Genotipificación (especifique tipo G para Mixta u Otros)” que debe ser completado con la información disponible.
- En la base de datos descargada, se incluyen las variables “nationalLab.gt_result_p” y “nationalLab.gt_result_p_specify”, tal como se menciona en la orden descrita en el texto.



Organización
Panamericana
de la Salud



Organización
Mundial de la Salud
Región de las Américas

**Manual para entrada de casos
al sistema VINUVACasos**

3.10 Pantalla 10 - Laboratorio Nacional - Genotipificación

Sesión con información del Laboratorio Nacional

World Health Organization VINUVA-casos: Sistema de Vigilancia de Nuevas Vacunas

Entrada de datos

Meningitis

Neumonía

Rotavirus

Notificación negativa

Informes

Exportación de datos

Identificación del caso

Información de Laboratorio

Genotipificación

Fecha de Genotipificación

Resultado de Genotipificación (tipo G)

Resultado de Genotipificación (tipo P)

Resultado del PCR VP6

Comentario

Cancelar

Guardar

Guardar y Cerrar

4

Resultado del PCR VP6 – Completar con el resultado del PCR VP6. Se pueden seleccionar las opciones “Negativo”, “Positivo”, “Indeterminado”, “No procesado” y “Desconocido”.

- En la base de datos descargada, se halla la variable “nationalLab.pcr_vp6_result”.

5

Comentario – Espacio para otros comentarios del Laboratorio Nacional de Referencia, si corresponde.

- En la base de datos descargada, se halla la variable “nationalLab.comment”.

6

Una vez que se hayan completado los datos sobre el Laboratorio Nacional – Genotipificación, es necesario seleccionar la siguiente acción en la creación o edición de este caso.

- Si selecciona “cancelar”, la información introducida se eliminará del sistema.
- Si selecciona “guardar”, la información ingresada se almacenará en el sistema y se procederá a la página siguiente.
- Si selecciona “guardar y cerrar”, la información ingresada se almacenará en el sistema y se cerrará la pantalla, permitiendo al usuario continuar en otro momento.
- Sin embargo, hay una opción en la esquina inferior denominada “eliminar” para suprimir el caso, según su preferencia.

3.11 Pantalla 11 - Laboratorio Regional

Sesión con información del Laboratorio Regional

The screenshot shows the 'VINUVA-casos: Sistema de Vigilancia de Nuevas Vacunas' interface. On the left is a sidebar with a menu: 'Entrada de datos' (selected), 'Meningitis', 'Neumonía', 'Rotavirus', 'Notificación negativa', 'Informes', and 'Exportación de datos'. The main area is titled 'Identificación del caso' and contains two tabs: 'Información de Laboratorio' and 'Identificación'. The 'Identificación' tab is active, showing two input fields: 'Lab id' (marked with a red asterisk and a red circle with the number 1) and 'Fecha en que se recibió la muestra' (marked with a red circle with the number 2). Below these fields is a red circle with the number 3. At the bottom are three buttons: 'Cancelar' (red), 'Guardar' (green), and 'Guardar y Cerrar' (green). The top right of the interface shows a 'Welcome' message and a user profile icon.

1

Id de laboratorio – Llenado con el código del caso.

- En la base de datos descargada, se halla la variable “referenceLab.lab_id”.

2

Fecha en que se recibió la muestra – Completar con la fecha en que el laboratorio regional recibió la muestra enviada por el laboratorio nacional, en el formato DD/MM/AA.

- En la base de datos descargada, se halla la variable “regionalLab.dt_sample_recd”.

3

Una vez que se hayan completado las Informaciones de laboratorio regional, es necesario seleccionar la siguiente acción en la creación o edición de este caso.

- Si selecciona “cancelar”, la información introducida se eliminará del sistema.
- Si selecciona “guardar”, la información ingresada se almacenará en el sistema y se procederá a la página siguiente.
- Si selecciona “guardar y cerrar”, la información ingresada se almacenará en el sistema y se cerrará la pantalla, permitiendo al usuario continuar en otro momento.
- Sin embargo, hay una opción en la esquina inferior denominada “eliminar” para suprimir el caso, según su preferencia.

3.12 Pantalla 12 - Laboratorio Regional - Genotipificación

Sesión con información del Laboratorio Regional

1

Fecha de Genotipificación – Completar con la fecha de genotipificación, en el formato DD/MM/AA.

- En la base de datos descargada, se halla la variable “referenceLab.dt_gt”.

2

Resultado de Genotipificación (tipo G) – Debe completarse con el resultado del genotipo G[_]. Se pueden seleccionar las opciones “G1”, “G2”, “G3”, “G4”, “G5”, “G6”, “G7”, “G8”, “G9”, “G10”, “G11”, “G12”, “G20”, “No tipificable”, “Mixta (especificar)”, “Otros (especificar)”.

- Al seleccionar las opciones “Mixta (especificar)” y “Otros (especificar)”, aparece el campo “Resultado de Genotipificación (especifique tipo G para Mixta u Otros)” que debe ser completado con la información disponible.
- En la base de datos descargada, se incluyen las variables “referenceLab.gt_result_g” y “referenceLab.gt_result_g_specify”, tal como se menciona en la orden descrita en el texto.

3

Resultado de Genotipificación (tipo P) – Debe completarse con el resultado del genotipo P[_]. Se pueden seleccionar las opciones “P[1]”, “P[2]”, “P[3]”, “P[4]”, “P[5]”, “P[6]”, “P[7]”, “P[8]”, “P[9]”, “P[10]”, “P[11]”, “P[12]”, “P[14]”, “P[19]”, “P[25]”, “P[28]”, “No tipificable”, “Mixta (especificar)”, “Otros (especificar)”.

- Al seleccionar las opciones “Mixta (especificar)” y “Otros (especificar)”, aparece el campo “Resultado de Genotipificación (especifique tipo G para Mixta u Otros)” que debe ser completado con la información disponible.
- En la base de datos descargada, se incluyen las variables “referenceLab.gt_result_p” y “referenceLab.gt_result_p_specify”, tal como se menciona en la orden descrita en el texto.



3.12 Pantalla 12 - Laboratorio Regional - Genotipificación (continuación)

Sesión con información del Laboratorio Regional

The screenshot shows the 'Identificación del caso' screen in the VINUVA-casos system. The interface includes a left sidebar with navigation options: 'Entrada de datos', 'Meningitis', 'Neumonía', 'Rotavirus', 'Notificación negativa', 'Informes', and 'Exportación de datos'. The main area has two tabs: 'Información de Laboratorio' and 'Genotipificación'. The 'Genotipificación' tab is active, showing fields for 'Fecha de Genotipificación' (with a date picker icon), 'Resultado de Genotipificación (tipo G)', 'Resultado de Genotipificación (tipo P)', and 'Resultado del PCR VP6'. There is also a 'Comentario' text area. At the bottom, there are three buttons: 'Cancelar', 'Guardar', and 'Guardar y Cerrar'. Numbered callouts (1-6) highlight specific elements: 1 points to the date picker, 2 points to the 'Resultado de Genotipificación (tipo G)' dropdown, 3 points to the 'Resultado de Genotipificación (tipo P)' dropdown, 4 points to the 'Resultado del PCR VP6' dropdown, 5 points to the 'Comentario' text area, and 6 points to the 'Guardar' button.

4

Resultado del PCR VP6 – Completar con el resultado del PCR VP6. Se pueden seleccionar las opciones “Negativo”, “Positivo”, “Indeterminado”, “No procesado” y “Desconocido”.

- En la base de datos descargada, se halla la variable “referenceLab.pcr_vp6_result”.

5

Comentario – Espacio para otros comentarios del Laboratorio Nacional de Referencia, si corresponde.

- En la base de datos descargada, se halla la variable “regionalLab.comment”.

6

Una vez que se hayan completado los datos sobre el Laboratorio Regional – Genotipificación, es necesario seleccionar la siguiente acción en la creación o edición de este caso.

- Si selecciona “cancelar”, la información introducida se eliminará del sistema.
- Si selecciona “guardar”, la información ingresada se almacenará en el sistema y se procederá a la página siguiente.
- Si selecciona “guardar y cerrar”, la información ingresada se almacenará en el sistema y se cerrará la pantalla, permitiendo al usuario continuar en otro momento.
- Sin embargo, hay una opción en la esquina inferior denominada “eliminar” para suprimir el caso, según su preferencia.

4. Referencias

1. Organización Panamericana de la Salud. Washington, D.C.: OPS, © 2007. (Publicación Científica y Técnica No. 623) ISBN 92 75 31623 6
2. Rotavirus – OPS/OMS | Organización Panamericana de la Salud – PAHO. Disponible en <https://www.paho.org/es/temas/rotavirus>
3. Sánchez–Uribe E, Esparza–Aguilar M, Parashar UD, Richardson V. Sustained Reduction of Childhood Diarrhea–Related Mortality and Hospitalizations in Mexico After Rotavirus Vaccine Universalization. Clin Infect Dis. 2016;62(suppl 2): S133–9. <https://doi.org/10.1093/cid/civ1205>.
4. Aranda, M. A., et al. (2017). "Impact of rotavirus vaccination on diarrhea–related hospitalizations in Mexico." Pediatrics, 139(5). DOI: 10.1542/peds.2016–1153.
5. Sanchez–Uribe E, Esparza–Aguilar M, Parashar UD, Richardson V. Sustained reduction of childhood diarrhea–related mortality and hospitalizations in Mexico after rotavirus vaccine universalization. Clin Infect Dis 2016; 62 (suppl 2): S133–39.
6. Aliabadi N, Antoni S, Mwenda JM, et al. Global impact of rotavirus vaccine introduction on rotavirus hospitalisations among children under 5 years of age, 2008–16: findings from the global rotavirus surveillance network. Lancet Glob Health 2019; 7: e893–903.
7. Cohen AL, Platts–Mills JA, Nakamura T, et al. Aetiology and incidence of diarrhoea requiring hospitalisation in children under 5 years of age in 28 low–income and middle–income countries: findings from the Global Pediatric Diarrhea Surveillance network. BMJ Global Health 2022;7:e009548. doi:10.1136/bmjgh–2022–009548.

Manual para entrada de casos al sistema VINUVACasos



**Organización
Panamericana
de la Salud**



**Organización
Mundial de la Salud**

Región de las Américas